



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 23. november 2009 (03.12)  
(OR. en)**

**16457/09**

**COPEN 234**

**FØLGESKRIVELSE**

---

fra: Claire Fielder, RIA-råd ved Det Forenede Kongeriges faste repræsentation ved  
Den Europæiske Union

til: Ivan BIZJAK, generaldirektør for GD H (RIA) i Generalsekretariatet for Rådet

modtaget den: 16. oktober 2009

---

Vedr.: Rammeafgørelse 2005/214/RIA af 24. februar 2005 om anvendelse af princippet om  
gensidig anerkendelse på bødestrafte  
– Meddelelsesskrivelse

---

Vedlagt følger til delegationerne en meddelelsesskrivelse fra Det Forenede Kongerige.

---

Ivan Bizjak  
Generaldirektør  
Generaldirektorat H (RIA)  
rue de la Loi 175  
B - 1048 Bruxelles

Bruxelles, den 12. oktober 2009

Kære Ivan Bizjak

**Erklæring fra Det Forenede Kongerige til Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen vedrørende gennemførelsen af Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA af 24. februar 2005 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestrafte**

Under henvisning til artikel 2, stk. 1, og artikel 16, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA af 24. februar 2005 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestrafte meddeler Det Forenede Kongerige Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen, at det vil gennemføre nævnte rammeafgørelse pr. 12. oktober 2009.

**Udpegelse af kompetente myndigheder:**

De kompetente myndigheder, når Det Forenede Kongerige er udstedelsesstat og fuldbyrdelsesstat, er følgende strafferetter:

- en magistrates' court (England og Wales)
- en sheriffs court eller JP Court (Skotland)
- Crown Court, en magistrates' court og eventuelt appellate court (Nordirland)

## **Udpegelse af centrale myndigheder:**

Det Forenede Kongerige har oprettet centrale myndigheder som ansvarlige for den administrative fremsendelse og modtagelse af afgørelser i henhold til artikel 4, stk. 7. Den attest, hvormed der anmodes om fuldbyrdelse i henhold til rammeafgørelsen, og den afgørelse (eller en bekræftet genpart heraf), der pålægger en bødestraf, skal sendes til følgende adresser, afhængigt af om den dømte har fast bopæl eller har ejendom eller indtægt i følgende retsområder i Det Forenede Kongerige:

### **England og Wales**

Mutual Recognition of Financial Penalties Central Authority  
London Central Accounts Office  
Her Majesty's Courts Service  
65 Romney Street  
LONDON  
SW1P 3RD

Tlf.: +44 020 805 1890  
E-mail: [GL-mrfp.cao@hmcourts-service.gsi.gov.uk](mailto:GL-mrfp.cao@hmcourts-service.gsi.gov.uk)  
Fax: 020 7805 1892

### **Skotland:**

The Sheriff Clerk  
Sheriff Court House  
27 Chambers Street  
EDINBURGH  
EH1 1LB

Tlf.: +44 0131-2252525  
Fax: 0131-2254422  
E-mail: [Edinburgh@scotcourts.gov.uk](mailto:Edinburgh@scotcourts.gov.uk)

### **Nordirland:**

Business Development Group  
Northern Ireland Court Service  
Laganside House  
23 - 27 Oxford Street  
BELFAST  
BT1 3LA

Tlf: 028 90328594  
E-mail: [businessdevelopmentgroup@courtsni.gov.uk](mailto:businessdevelopmentgroup@courtsni.gov.uk)

### **Gennemførelse:**

Med hensyn til rammeafgørelsens artikel 20, stk. 5, der pålægger medlemsstaterne at meddele Rådet og Kommissionen teksten til de retsforskrifter, som de udsteder for at gennemføre de forpligtelser, der følger af rammeafgørelsen, i national ret, vedlægges en kopi af *Criminal Justice and Immigration Act 2008* (lov af 2008 om strafferet og immigration), der giver rammeafgørelsen retsvirkning i England, Wales og Nordirland (sections 80-92 og Schedule 18 & Schedule 19).

For Skotland vedlægges en kopi af udkastet til *Mutual Recognition of Criminal Financial Penalties in the European Union (Scotland) Order 2009* (afgørelse af 2009 om gensidig anerkendelse af bødestrafte i Den Europæiske Union (Skotland). Den skal godkendes endeligt af det skotske parlament. Afgørelsen er udarbejdet i henhold til beføjelser tillagt ved sections 56 og 82 i *Criminal Proceedings etc. (Reform) (Scotland) Act 2007* (lov af 2007 om strafferetspleje osv. (reform) (Skotland).

**Sprog:**

Med hensyn til rammeafgørelsens artikel 16, stk. 1, accepterer Det Forenede Kongerige kun attester på engelsk.

**Betaling af erstatning:**

Med hensyn til rammeafgørelsens artikel 1, litra b), nr. iii), kræver Det Forenede Kongerige, at erstatning betales direkte til erstatningsmodtagere i Det Forenede Kongerige i britiske pund.

Samme skrivelse sendes til Europa-Kommissionen.

Med venlig hilsen

Claire Fielder

Førstesekretær, retlige og indre anliggender

UK's faste repræsentation ved EU